



**CONVENIO ENTRE EL AYUNTAMIENTO DE AOIZ Y LA ASOCIACIÓN CULTURAL BILAKETA:
GRUPO VOCAL E INSTRUMENTAL BILAKETA**

**AGOIZKO UDALAREN ETA BILAKETA KULTUR ELKARTEAREN ARTEKO HITZARMENA:
BILAKETA AHOTS ETA INSTRUMENTU TALDEA**

INTERVIENEN

Por parte del AYUNTAMIENTO DE AOIZ el Alcalde, D. ANGEL MARTÍN UNZUÉ AYANZ

Por parte de la **ASOCIACIÓN CULTURAL BILAKETA**, con CIF.: G/31110711, y domicilio en la calle Francisco Ynduráin, 12 de esta Villa, su representante don Salvador Gutiérrez Alcántara debidamente autorizado por la misma,

El AYUNTAMIENTO DE AOIZ, según interviene, siendo conocedor de la labor cultural desempeñada por el citado grupo y en su objetivo de fomentar el asociacionismo, desea participar como colaborador del mismo en las condiciones que a continuación se establecen.

Las representaciones indicadas, reunidas para establecer el presente CONVENIO llegan al siguiente acuerdo, mediante las estipulaciones que a continuación se citan:

PRIMERA.- Es objeto del presente CONVENIO la regulación de las actuaciones que el GRUPO VOCAL E INSTRUMENTAL BILAKETA realizará durante el año 2023 para el Ayuntamiento de Aoiz y, en contrapartida, la determinación de la cantidad y forma en que se abonarán las mismas.

SEGUNDA.- El presente CONVENIO, regirá por un año, prorrogándose tácitamente por el mismo período, si a la finalización del mismo, ninguna de las partes expresamente lo denunciaran.

TERCERA.- El GRUPO VOCAL E INSTRUMENTAL BILAKETA realizará para el Ayuntamiento de Aoiz la siguiente actuación:

- Fiestas de agosto: Actuación en el parque de Navarra para amenizar el aperitivo del día de las personas mayores.
- Día de Los Reyes Magos: Actuación en la Residencia de los Pobres de Maiquetía.

El resto de actuaciones del GRUPO VOCAL E

PARTE HARTZEN DUTE

AGOIZKO UDALAREN izanean, alkateak, ANGEL MARTÍN UNZUÉ AYANZ jaunak,

BILAKETA KULTUR ELKARTEAREN izanean (IFK, G/31110711; helbidea, Francisco Ynduráin, 12 –Agoitz–), erakunde horrek ahalmendutako ordezkarriak, Salvador Gutiérrez Alcántara jaunak.

AGOIZKO UDALA, aitortzen duen moduan, aipatu taldeak egiten duen kultur jardueren jakitun dago, eta taldeen aktibitatea bultzatzeko asmoz, haren lankidetza aritu nahi du jarraian adierazten diren baldintzei jarraikiz.

Aipatu ordezkarriak HITZARMEN hau sinatzeko bildu dira eta honako akordioa onartzea erabaki dute, segidan adierazten diren klausulei jarraikiz:

LEHENA.- HITZARMENAREN xedea da AHOTS ETA INSTRUMENTU TALDEA 2023 urtean Agoizko Udalarentzat eskainiko dituzten emanaldiak arautzea eta horien trukean Udalak ordainduko duen diru-kopurua eta ordaintzeo era hitzartzea.

BIGARRENA.- HITZARMEN honek urtebeteko indarra izango du, eta automatikoki beste urtebetetz luzatuko da epea amaitzen denean aldeetako batek espresuki salatzen ez badu.

HIRUGARRENA.- BILAKETA AHOTS ETA INSTRUMENTU TALDEAK hurrengo emanaldia egingo du Udalarentzat aurten:

- Abuztuko jaietan: Nafarroako parkean, adinekoen eguneko aperitiboa girotzeko.
- Errege Magoen Eguna: Emanaldia Pobres de Pobres de Maquetia kongregazioko Zahar Egoitzan.

INSTRUMENTAL BILAKETA se considerarán de colaboración desinteresada.

CUARTA.- Por la realización de las actuaciones que se indican en el apartado anterior, el Ayuntamiento de Aoiz abonará las siguientes cantidades y se harán efectivas en 2023 de la siguiente manera:

GRUPO VOCAL E INSTRUMENTAL BILAKETA recibirá 325 euros por la actuación de fiestas y 210 euros por la actuación en la residencia, en un solo pago antes de fin de 2023.

QUINTA.- El importe correspondiente a cada plazo se abonará mediante transferencia bancaria al nº de cuenta: **ES22 2100 3697 0821 0006 4080**, previa presentación de factura y conformidad del Servicio de Cultura.

SEXTA.- Las/los miembros del **GRUPO VOCAL E INSTRUMENTAL BILAKETA** actuarán siempre con el traje-indumentaria que tienen establecido al efecto.

SÉPTIMA.- No habrá obligación de abonar cantidad alguna por actuaciones no celebradas o suspendidas por causas debidas a la propio **GRUPO VOCAL E INSTRUMENTAL BILAKETA** así como por incumplimiento de todas o parte de las presentes estipulaciones.

OCTAVA.- El Ayuntamiento de Aoiz cederá al **GRUPO VOCAL E INSTRUMENTAL BILAKETA** el equipamiento necesario para sus actuaciones (escenario, plataformas, sillas, furgoneta...), debiéndolo solicitar con el tiempo necesario al Servicio de Cultura.

NOVENA.- Todas las acciones de publicidad, cualesquiera que sea su formato, se harán en castellano y euskera o euskera exclusivamente si el **GRUPO VOCAL E INSTRUMENTAL BILAKETA** así lo valorara y figurará necesariamente, y con carácter destacado la leyenda: Colabora / Lagunten du: AYUNTAMIENTO DE AOIZ - AGOIZKO UDALA conforme al logotipo oficial establecido, que se facilitará por el Servicio de Cultura.

DÉCIMA.- El incumplimiento de las condiciones del presente Convenio por causas imputables al **GRUPO VOCAL E INSTRUMENTAL BILAKETA** y/o al Ayuntamiento, producirá la resolución del mismo.

UNDÉCIMA.- El Ayuntamiento de Aoiz, conviene con **GRUPO VOCAL E INSTRUMENTAL**

BILAKETA AHOTS ETA INSTRUMENTU TALDEAk aurten egin ditzaketen bestelako jarduerak doanekotzat hartuko dira.

LAUGARRENA.- Aurreko atalean finkaturiko irteera-emanaldiak egiteagatik Agoizko Udalak ondoan zehazten diren kopuruak eta ordaintzeko moduan ordainduko ditu.

BILAKETA AHOTS ETA INSTRUMENTU TALDEAk 325 euro jasoko ditu jaietako emanaldiagatik eta beste 210 euro zahar egoitzakoagatik, ordainketa batez, 2023. urtea amaitu baino lehen.

BOSTGARRENA.- Ordainketak banku trasferentziaren bidez ordainduko dira kontu zenbakি honetara **ES22 2100 3697 0821 0006 4080**, faktura aurkeztu eta Kultura Zerbitzuaren oniritzia jaso ondoren.

SEIGARRENA.- **BILAKETA AHOTS ETA INSTRUMENTU TALDEko** kideak halakoetarako propio dituzten jantziekin arituko dira.

ZAZPIGARRENA.- Emanaldiak ordaindu beharrik ez da izango horiek burutzen ez badira **BILAKETA AHOTS ETA INSTRUMENTU TALDEari** egotzi ahal zaizkien edo arrazoiengatik edo baldintza hauetako guztiak edo batzuk ez betetzeagatik.

ZORTZIGARRENA.- Agoizko Udalak **BILAKETA AHOTS ETA INSTRUMENTU TALDEari** utziko dizkie jardueretarako beharko dituzten materialak (eszenatokia, aukiak, oholtzak...) Horiek guztiak Kultura Zerbitzuan behar den epean eskatuko dira.

BEDERATZIGARRENA.- Publizitate ekintza guztiak ele bietan izango dira, formatua edozein delarik, edo euskara hutsean **BILAKETA AHOTS ETA INSTRUMENTU TALDEak** hala erabakiko balute. Ezinbesteko da Agoizko Udalaren armarria agertzea (Kultura Zerbitzuan eskuratu daitekeena) eta hurrengo hitzak: Colabora/Lagunten du: AYUNTAMIENTO DE AOIZ - AGOIZKO UDALA.

HAMARGARRENA.- **BILAKETA AHOTS ETA INSTRUMENTU TALDEari** edota Udalari egotzi ahal zaizkien arrazoiak medio hitzarmen honetan agertzen diren baldintzen ez betetzeak hitzarmen hau apurtzea ekar dezake.

BILAKETA su asesoramiento y colaboración sobre temas relativos a su actividad.

DUODÉCIMA.- Las partes podrán modificar el presente documento en cualquier momento por mutuo acuerdo.

DECIMOTERCERA.- En todo lo no previsto en el presente Convenio será de aplicación la Ley Foral de Administración Local y disposiciones concordantes, así como la normativa específica en materia de subvenciones aprobada por el Ayuntamiento de Aoiz.

Aoiz, 1 de marzo de 2023.

HAMAIKAGARRENA.- Agoizko Udalak lagunza eskatu ahalko die **BILAKETA AHOTS ETA INSTRUMENTU TALDEari**, horiek menperatzen dituen gaien inguruan.

HAMABIGARRENA.- Aldeek edozein unetan aldatu dezakete hitzarmen hau, bi aldeak ados bidaude.

HAMAHIRUGARRENA.- Hitzarmen honek kontuan hartzen ez duena Nafarroako Toki Administrazioari buruzko Foru Legeak eta Agoizko Udalak onartutako lagunten inguruko araudiak arautuko du.

Agoitz, 2023ko martxoaren 1.goa.

**POR EL AYUNTAMIENTO DE AOIZ / AGOIZKO UDALAREN IZENEAN
EL ALCALDE / ALKATEA
Ángel Martín Unzué Ayanz**



**POR ASOCIACION CULTURAL BILAKETA / BILAKETA KULTUR ELKARTEAREN IZENEAN
EL REPRESENTANTE / ORDEZKARIA
Salvador Gutiérrez Alcántara**

Bilaketa, 


